

Anerkennung

von Bauteilen und Systemen



Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung
Holder of the Approval

CENTER TECH Armaturen GmbH
Walter-Densborn-Straße 8
Gewerbegebiet Laufeld 2
DE-54533 Laufeld

Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Anerkennungs-Nr. Approval No.	Anzahl der Seiten No. of pages	gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyyy)	gültig bis (TT.MM.JJJJ) valid until (dd.mm.yyyy)
G 4040011	5	08.11.2020	07.11.2024

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Gegenstand der Anerkennung
Subject of the Approval

Absperrklappe/ Butterfly valve
"BFL"

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu übermitteln.

This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

Verwendung
Use

in ortsfesten Wasserlöschanlagen
in stationary water extinguishing systems

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

Anerkennungsgrundlagen
Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07
VdS 2100-08:2011-05

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

VdS Schadenverhütung GmbH
Zertifizierungsstelle
Amsterdamer Str. 174
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

Köln, den 06.11.2020

Dr. Reinermann

Geschäftsführer
Managing Director

i. V. Hesels

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body



A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040011 vom/ dated 06.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Absperrklappe/ Butterfly valve in den Nennweiten/ in the nominal sizes: DN 40 bis / to DN 400 Anflanschausführung (LT)/ Flange design (LT) Einklemmausführung (AW)/ Wafer style (AW) zulässiger Druck: 16 bar/ allowable pressure: 16 bar	BFL		



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040011 vom/ dated 06.11.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
VdS-Prüfberichte/ VdS test reports	WAL 04003 WAL 07063 191296-AU01+WAL01-PB01	30.01.2004 24.10.2007 05.11.2020	
Dokumentenliste/ List of documents	TB 010/01 Rev. 6	11.06.2019	4



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040011 vom/ dated 06.11.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

Die Absperrklappe mit der Typenbezeichnung 'BFL' darf nicht direkt an andere Armaturen angeflanscht werden, es sei denn die Kombination ist von VdS geprüft und anerkannt.

Das Handrad ist stets in Betriebsstellung durch Riemen und Schloss o. ä. zu sichern.

Die äquivalenten Rohrlängen betragen:

DN 40	3,3 m bezogen auf Stahlrohr	48,3 x 2,3 mm
DN 50	3,4 m bezogen auf Stahlrohr	60,3 x 2,3 mm
DN 65	4,2 m bezogen auf Stahlrohr	76,1 x 2,6 mm
DN 80	4,1 m bezogen auf Stahlrohr	88,9 x 2,9 mm
DN 100	3,9 m bezogen auf Stahlrohr	114,3 x 3,2 mm
DN 125	3,9 m bezogen auf Stahlrohr	139,7 x 3,6 mm
DN 150	4,3 m bezogen auf Stahlrohr	168,3 x 4,0 mm
DN 200	4,5 m bezogen auf Stahlrohr	219,1 x 4,5 mm
DN 250	5,0 m bezogen auf Stahlrohr	273,0 x 5,0 mm
DN 300	5,1 m bezogen auf Stahlrohr	323,9 x 5,6 mm
DN 350	4,8 m bezogen auf Stahlrohr	355,6 x 5,6 mm
DN 400	5,0 m bezogen auf Stahlrohr	406,4 x 6,3 mm



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. G 4040011 vom/ dated 06.11.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

The butterfly valve with the type designation 'BFL' may not be flanged directly to other valves, unless the combination is tested and approved by VdS.

The hand wheel has always to be secured in operation position via belts and locks or similar.

The equivalent pipe length is:

DN 40	3,3 m referred to a steel pipe	48,3 x 2,3 mm
DN 50	3,4 m referred to a steel pipe	60,3 x 2,3 mm
DN 65	4,2 m referred to a steel pipe	76,1 x 2,6 mm
DN 80	4,1 m referred to a steel pipe	88,9 x 2,9 mm
DN 100	3,9 m referred to a steel pipe	114,3 x 3,2 mm
DN 125	3,9 m referred to a steel pipe	139,7 x 3,6 mm
DN 150	4,3 m referred to a steel pipe	168,3 x 4,0 mm
DN 200	4,5 m referred to a steel pipe	219,1 x 4,5 mm
DN 250	5,0 m referred to a steel pipe	273,0 x 5,0 mm
DN 300	5,1 m referred to a steel pipe	323,9 x 5,6 mm
DN 350	4,8 m referred to a steel pipe	355,6 x 5,6 mm
DN 400	5,0 m referred to a steel pipe	406,4 x 6,3 mm